

Zsivölgyi Napló

Szerkesztőség és kiadóhivatal Petroșeni.

Előfizetési árak

Egy hónapra 15 Lei, Négyre évre 45.
Fél évre 50, Egy évre 100 Lei.

Főszerkesztő: Molnár Sándor.

X-évf. 45 szám.

Bankoknak.” részvénytársaságoknak, egyesüle-
teknek, kaszinóknak évenként 500 Lei.
Kocka hirdetés 3 Lei c—2. Apróhirdetések
szavanként 3 Lei. Vastagabb betűből 6 Lei.

**Mit kezd a zsivölgyének a most meg-
kötött nemzetipárti kormány négy esz-
tendő kormányozása alatt?**

A sors ironiája, hogy pont azon a napon kezdődött a Vajda kormány krízise, amely napon ezeltől öt évvel a nemzetipárt hatalomra került. Ami öröm és boldogság volt akkor, öröm és keserűség lett most a nemzetipártiak számára. Amíg ezeltől öt évvel Maniu és Vajda a tömegünnepségek központjában kejelegetek és élveztek a diadalmas győztes pártunk kijáró minden szépséget, addig ma Maniu külön, Vajda külön, Mihalek más utakon, Junian újabb másféle és az egy tudja, hogy hány fél szakadtak a nemzetipártiak, míg most utól érte őket a nemzés és — fajó szívvel bár — de átközött az hatalmat, ott kellett hagyni a zairos koncot. A párt által pozíciókba ültetett egyének járnak a legrosszabbul mert nekik mostintén menni kell és nem élvezik többé a nemzetipárti kormány előnyét, támogatásait és protektorátusát.

Érdemes megvizsgálni, hogy mi történt a zsivölgyében az elmúlt négy esztendő alatt, amit a nemzetipárt kormányozott. Emléksünk az első képviselő választásra. A zsivölgyében egyszerre annyi volt a nemzetipárti korcs, mint még sohasem. Rengeteg felelőtlen ember rengeteg demagóg és mindenre kapható egyének uralma lett a dötő tényező mindenké. A választás utáni tüntetés, terror és ablakbeverés, még mindenkinek emlékeztetése van. Egy párt, amely a demokrácia jelszavával jött uralomra, már az első alkalommal erőszakoskodással kezdte a kormányzást. A Géza Dumitruk és a derzenyi cigányok minden sötédket felvonult az uccán és késél, bottal fenyegettek mindazokat, akik nem voltak hajlandók behódolni a nemzetipártnak.

Emléksünk rá, hogy a „demokrácia szent nevében” miként fenyegettek meg halálisan az egyik bányának a vezetőjét. Volt idő hogy a közpénzből kaptak segélyt olyanok, akik soha életükben sem munkások nem voltak, sem nem számítottak tisztességes embereknek, és csak azért segélyezték őket, mert kitűnően érezték a fenyegetéshez és verekezéshez. Bandák jártak az uccán, akik rettegésben tartották az embereket és a demokratikus párt túrta, hogy ezek a párt nevében „dolgoznak”.

Gazdaságilag is siettek meggyomorítani a zsivölgyét. Első volt amivel meg akarták mutatni hatalmukat, hogy a szénrendelési te „iesen” előléptek a zsivölgyi bányákat. Olyan intézkedéseket hoztak, a mely, a vulkáni bánya bezárásához vezetett. Tönkre tették egy egész közeg életét. Emléksünk rá, mikor a városához előtt gyűléseket és árrol szónokoltak a „vezetők” hogy a bányákat ok fogják átvenni. Persze ez természetesen volt nekik, mert ha a közelem nem is, de a zsebeknek használni volna egy darabig, mert amellét a vezetés állt, a mivel ok vezették volna, biztosan tönkre ment volna előtte több a bánya.

Aztán jött a városához előtti munkátüntetés. A demagógia ugyanis túl sokat ígért ellenzéki korában a tömegnek és mikor az ígértet be kellett volna váltani, nem volt aki beváltta. Mi lett a vége? Pusztaság, rendőrszomszám és verés.

A Lupni halottakról nem is akarunk beszélni. Itt 24 szegény bányamunkás küldött a másvilágra a Vajda kormány a demokrácia és a humanizmus nevében.

Hogy megdrágították a dohánnyat, gyűfát, postát, telefont, adott emeltek és mind azt igazolta hogy éppen az ellenkezőjért cselekedtek annak, amit ellenzéki korában ígérték.

Szóval a nagy demokratikus és emberbarát eszmék árnyékában teljesen meggyomorítottuk. Mert ez a demokrácia csak egyéneknek jelentet, de a nagy tömegnek nem. A kormánypárt részére. Szavazott mert várt valamit. Eltűnt a szavakban, amelyek csak szavak maradtak. Igérték, amilyet sohasem váltottak be. De nem is ez volt a cél, hanem hatalom lenni és jól élni. Voltak itt éppen elegendő, akik hitték ennek a mézes mázos szavaknak. Polgárok, akik annakidőben boldogan tördeltek a kezüket, hogy a nemzetipártia szavaztak. Az akkor volt ugyan és azóta sok mindent megtanult a polgár is. Saját kárában tanult meg sok mindent. Sajnos, későn jött rá hogy rosszul cselekedett.

Minden nemzetipárti aknamunka ellenére is Dr. R. Miocu lelt Petroșeni polgarmestere

A București Comitetul Central november 2-án tartott ülésén tárgyalta Dr. Romulus Miocu, Petroșeni város megválasztott polgármester ellen a helyi nemzetipárti részéről, Berghian és társai által aláírt fellebbezést, a melyet, mint alaptalan elutasított és Dr. Romulus Miocut jelentette ki Petroșeni város polgármesterének.

Érdekes, hogy a több mint fél év óta húszó egyben eddig minden fórum visszautasította a nemzetipárt fellebbezését és habár a nemzetipárti emberek tisztában voltak azzal hogy nincsen igazuk, de mert a céljuk az volt mindig, hogy megakadályozzák a városi közigazgatás menését, minden alkalommal újból és újból fellebbezéssel éltek, csak azért, hogy ezáltal is időt nyerjenek arra, hogy az ügymenetnek minél nagyobb veszteséget legyen. Természetesen segítségükre volt az egyben a politikai helyzet is, a mely igen sok esetben igyekezett elgáncsolni hogy az ügy tisztárodjék. Ilyen akadály volt az is, hogy a több ízben kitűzött tárgyalásra az iratok nem érkez-

tek meg. Ezeket ugyanis, hol a megyei prefectura megkezdette hogy pedig más ügyek alatt késett el és mindent csak azért tették hogy ezzel is akadályokat gördítsenek Dr. Romulus polgármesteri beiktatása elé.

Most azonban már a legfelsőbb fórum mégis pontot tett az aknamunkára és meghozta a döntést, a mely szerint Dr. Romulus Miocu lelt Petroșeni város polgármestere.

Hogy a köz szempontjából milyen óriási veszteség volt a városra nézve a nemzetipártiak aknamunkája, a melyet elakar ták gáncsolni Dr. Romulus Miocu polgármesterségét, azt semmi sem bizonyítja jobban, minthogy az idén a nemzetipárti szemfelelő munkáknak nem végeztetett és ezáltal nem adott munkát a nagyszámúban lévő munkanélkülieknek.

Ettől függetlenül azonban veszteséget voltak a városnak az adminisztráció többi részén is, mert egyáltalában nem volt aki erős kézzel vezesse az ügyeket és most elvesztett egy egész gazdasági év, a mely pótolhatatlan veszteséget jelent a városra nézve.

Tisztító munkát követelünk!

Négy évi tehetetlen és népiellenes munkálkodása után végre megbukott a Vajda, illetve a nemzetipárti kormány. Egy párt amely a „nép érdekében” és a nép javát akaró programmal került uralomra és amely a kormányzásának évei alatt egyebet sem tett, mint a nép ellen dolgozott, végre felszámolt a sátorfáját és csufosan megbukott. Meg kellett buknia, mert minden ténykedésében és minden megmozdulásában csak annak a pár embernek az érdekében szolgált, a mely akik ennek a pártnak szerkezték útját. A hivatalokat telekarta pártemberekkel agitátorok lepték el a közhatalmokat, ve-

tő szerepet kaptak olyanok, akiknek erre semmi képességük semmi tudásuk nem volt és szükség sem volt rájuk és csupán csak mint partikoriszuszok szerepeltek és kapták a köz pénzéből a busás jövedelmeket. Emberek kerültek petroșeniben is vezető állásokba, valamint más tisztségekbe, akik ezt a tisztséget egyáltalában nem érdemelték meg. Tele lett a köz élet olyan emberekkel, akik két-színűségükben állandóan kihasználták a köz zsebeit és mint a pókok eldőltek, feltöltva magukat vezettek holott semmi másnak nem voltak mint apró kis fulajtatók, akik tegnap még a liberális túrnél me-

legedtek és pirították szalonnájukat, mert az érdekeik egy kíváncsi és mikor a nemzetipártiak jöttek hatalomra, akkor ott lettek kullancsok, ott vállaltak szerepet, mert onnan is kinéztet valami. Ezek a némberek megmegtelyesték a helyi községet, megölték a becsületet és kihasználták a hiszekegy embereket, olyan polcra juttatták, a honnan bátran kopogdhattak azok felé, akik mindig és mindenkor a közérdeket tartották szem előtt és valóban dolgoztak is a köztér. Ezekkel az emberekkel többé alkuddni nem lehet, mert ha most meg is hunyaszkodnak és megsejlik, de nem jelent náluk egyenlőség, csak megalkuvást a mellyel megkarijnak tartani állásukat, pozíciójukat és főleg keresetüket.

Tisztító munkát követelnék. Senkinek sem szabad bántani a politikai fellegűt, de azokat ki kell tessékelni mindenünnél, akik egyebet sem csináltak, mint aknamunkát végeztek.

— Sport Napló. Derby mérkőzések petrosinben. Vasárnap, november 12. tartotta meg a zsvölgyi disztrikt körmérkőzéseit, amely egyben a zsvölgyi derbyt is jelentette. A mérkőzésen részt vettek a Jiul, Parângul, Lonea S.C. és a Lupeni S.C.

Lonea S.C. — Lupeni S.C. 2:1. Az első mérkőzést a lupeniek írták le. A loneai csapatnál és nagy meglepetésre a lupeniek vesztését szenvedték a loneaiaktól holott igen sokan a lupeniek győzelmeit remélték. A fiatal loneai csapat tagjai azonban komolyan fogták fel a mérkőzést, tele ambícióval és akaratallal fektették bele a küzdelembe és az lelkiismeretes munka meghozta a maga győzelmét. Ha pedig figyelembe vesszük, hogy a csapat még fiatal, úgy az eredmény kétszeres jelentőséggel bír a loneaiak szempontjából. A lupeni csapat minden egyes tagja hőiesen küzdött, hogy eredményt érhesen el, de csak a második félidő vége felé sikerült 2:1-re javítani az eredményt. Bíró Harmati volt, aki jól vezette a mérkőzést.

Jiul—Parângul CFR 1:0 A második derby meccset a helyi riválisok, a Jiul és Parângul csapatai játszották, főleg a Parângul drukkeriek hajszolása és biztatása mellett. A Jiul tartalékkal állott ki a porondra és ez a tartaléklás meg is látszott a mérkőzés ideje alatt, mert a Parângul egyenlőenlétnek bizonyult és főleg a védelem volt kitűnő formában. Semmi sem jellemzi jobban a mérkőzés lefolyását, minthogy a bíró a Parângul ellen 18, a Jiul ellen pedig 10 büntetőt ítélt. Ez azonban nem jelenti azt, hogy Ács bíró jól vezette a mérkőzést. Sőt. Nagyon is gyenge bírónak

bizonyult ez alkalommal is. Teljesen határozatlan volt a büntetők megítélésében és sokszor maga sem tudta, hogy mit ítélt és melyik csapat ellen hozza meg ítéletét. A Jiul győztes gólya a második félidő vége felé esett, amelyet Rădu fejtett a Parângul hálójába. Érdekos, hogy a Parângul első mérkőzésén az első gólt Rădu repítette a vasutasok hálójába és az idei szezon utolsó győztes gólya is neki köszönhető.

A határbíró tisztiz Szabó Berci jól bírta be. A bíróról még csak annyit, hogy túl fiatal ehhez, hogy ilyen erős mérkőzéseket vezessen. Vagy pedig a jövőben pályaszemmel álljon ki a pályára.

Krausz határbírókodásáról a legjobb akaratallal sem lehet megítélni, hogy őszinte volt.

(V)

Pardon egy szóra...

Stefan Penes, a tehetséges és intelligens kereskedő az elmúlt napokban bezárta petrosinai üzletét és eltávoztól petrosinból. Ebben eddig nem is volna különösebb dolog, ha Penes ur nem lett volna több, mint egyszerű, derék kereskedő, akinek elsősorban üzletelnie kellett volna lenni. Penes ur azonban több volt, politikus volt, aki gyűlölte a zsidókat, pártot, illetve egyesületet alakított minden ellen, ami nem tartozott szorosan az ővel körébe. Minden tiszteltünk azoké, akik cserben hagyták a vezért, aki maga koré akarta csoportosítani mindazokat, akiket nem egyszer csak gyűlölet vezettél Penes ur kifejezetten antiszemit, árjaelvű politikus volt és mert ez az elv, még a mai nagy árjadvatu világban sem hozott neki megfelelő eredményt, tehát becukta a boltot. Itt hagyja petrosinot, ahonnan harcd elindította.

Ki lesz a férfi...

aki Bontescu Victor volt szentótor helyébe fog állani? Ki lesz a szentótor, aki sokat fog ígérni, mint azt a nők is tetik és soha többé nem látták a választópolgárok. Lesz-e választás, és ha lesz, meg fogja-e gondolni magát a választópolgár, hogy kit küldjön a legfelsőbb törvényhozó testületbe? Elég volt e már az ígéretekkel a soha nemem váltott írássokból, vagy még mindig kevés a teler amelyet vállaira rakott egy párt, amely a nép „javát” akarja előmozdítani.

— Értesítés Hítközseünk elsőbírósága ezennel felhívja a helybeli mérásorokat, hogy egy második koser mérásrészek felállítás tárgyában pályázataikat. E. november 20-ig beadni sziveskedjenek. Felállítás hítközseünk íródjában (str. Reg. Ferdinand No. 45) d. e. 9-11 óra között rendelkezésre állanak. Petrosin, 1933, november 7.

Aut. orth. izr. hítközse.

Adóárverések

Egész zsvölgye adópánaszokkal van tele. Sőt azt írhatjuk hogy az egész ország. Az illetékes fórum felemelte a szavát ebben a kérdésben és a miniszterelő inspektor kiküldését kérte. Az inspektor kiküldését pedig az tette szükségessé, hogy a hatóságok jelenlegi rendeletek betartásával nem tudják megállapítani a jöndulatot s így emiatt nem tudják az adóelőzetlő jöndulatot honorálni sem.

Az adóbehajtás ma már existenciára megy. Lehetnek nagy vállalatok vagy más alakulatok, ahol az existencia nem olyan fontos. Lehet a nyereség nagyobb az existencia pusztulásával, mint annak megmentésével. Nálunk azonban ez nem áll fenn. Kivárában mindnyájuk ismerjük egymást és tudjuk, hogy abból el, amivel foglalkozik s erre az existenciájára szükség van. Senki sem akarja existenciáját feladni és nem akar kényerűt megválni. Bizonyára tehát fizetne, ha tudna. De ha nem tud, akkor semmiféle végzálással nem lehet fizetésre kényszeríteni.

A fizetésképtelenség az adóval szemben pedig nem a kis-existenciáknak a hibája. Rossz gazdasági viszonyok, rossz pénzügyi politika vagy általános le-szegénység és magas adókievítés nem lehet az adóalany hibája. Lássák be tehát, hogy a jóakat meg van — már ahol meg van és tegyék lehetővé a részvételtést minden külön költség megfizetése nélkül. Nem felel meg a valóság az az feltétele, hogy ha akar valaki, akkor tud is fizetni. Ma nincsenek tartalékok, hogy azt az adó miatt a harcba vessük, hogy azzal megmentjük magunkat. Ma a napi rezi is alig folyik be, mit akarnak tehát attól, aki részletekben igyekszik adófizetési kötelezettségének eleget tenni s aki annak bíztoságát is adta.

A miniszternek rendeleje jelent meg, hogy az üzemeknél a legszükségesebb gépeket és eszközöket nem lehet elvázerezni.

Tegyék meg ezt mindenütt. Ami luxus, azt vigyék el, ha már le-szegényítésről van szó. De az existencia alapjait hagyják meg, mert ahhoz senkinek nincsen joga.

— Eladó egy keményfából készült ebédőberendezés. Tükör és kredenz márványlappal, igen olcsó árban. Értekezni lehet Ritter Berta, könyv és papír kereskedő, Petrosin. Ugyanott eladó egy alig használt női kerékpár is.

Galopin: hajszja a detektiv után. A regény hőse a gonoszlelvő detektiv, azonban nem kerül ki diadalal a sok izgalmas bonyodalom közül, hanem ott fejezi be pályafutását, ahol elkezdte: a börtönben. Galopin regénye az Athenaeum detektiv és kalandorgénysorozatának legújabb kötete és 28 lej minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincs, Lepadánál Kolozsvár.

— A nő ösztönélete Dr. Feldmann Sándor híressé vált könyve, a mely a nő ösztönéletét, az ösztönellajulását, szóval a nő egész nemi sorsát kezdetől végig ismerteti. Most árszállításban az eddigi 340 lej helyett 144 lej minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincs, Lepadánál Kolozsvár. Kérje az olcsó orvosi könyvek teljes jegyzékét.

Façon
árait
a
Sárossy
szalon
leszállította

A timisoreai önkéntes mentőegyesület népjóléti miniszterium által engedélyezett készpénzsorsajátka.

E G Y SORSJEGY CSAK ÖTVEN LEI
mellyel nyerhet

Lei 250.000, Lei 100.000, Lei 50.000
Lei 25.000 és számtalan kisebb nyereményt.

EGYETLEN HUZÁS Bankházunk utján vásárolt
1933 December hó 10-én sorsjegyek nyereményeit
Timisoreán, a Primária azonnal késpénzben
nagyteremben. f i z e t j é k

BANCA ILIESCU S. A. CLUJ.
Fiókok és ügynökségek egész Erdély és Bánát területén.

Képviselőtünk: Cassa de Păstrare S. A. Petrosin
Petrosinai takarékpénztár.

Vegyen mentősorsjegyet

„Lassan, lassan megfizetek én mindenkinek“ mondja Dr. Merza Valér, volt képviselő

Dr. Merza Valér, volt képviselő, betegségyógyzó főorvos, aki jelenleg Bucurestiben van vezető hivatalban, az elmúlt napokban petrosenben volt és jökevényen, frissen beszélt a nemrég megbetegégyező perokról, majd a következöket mondotta: „Lassan lassan megfizetek én mindenkinek, akik ellenem törték és megmutatom, hogy nekem volt igazam azokban az ügyekben a melyeket ellenem akartak egyesek kihasználni.

Most majd mások jönnek sorra. Még három ügy van a melyek legközelebb kerülnek eldöntésre és a törvény ebben is nekem igazat fog adni.“

Dr. Merza megemlítette azokat is, akik szerinte, még „hátra“ vannak az akikkel a leszámolás ideje csak ezután fog elkövetkezni. Mindenesetre kíváncsiak vagyunk, hogy mi lesz ennek a vége és mikor fog megszönni az a harc, amely, hovatovább, mind mélyebben belehasít a zsilvölgyi közéletbe.

— Templomfosztogatások a zsilvölgyében. Az elmúlt napokban ismeretlen egyének az ablakon keresztül behatoltak a petroseni rom. kath. templomba és kizsoltatták a perselyt s körülbelül 1500 Lei elraboltak. Ugyancsak betörök jártak a lupeni kath. valamint a gör. keleti templomban is, a honnét különböző értékeket vittek el.

— Értésítés. Tisztelettel értesítem a mélyentszített zsilvölgyi közönséget, hogy petroseniben, saját házamban ernyőzárt műhely létesítettem, valamint új ernyőket a legutányosabb árban raklaron tartok. Elvállalok ezenkívül írt és varróegés, gramfonok javítását, valamint gumiből készült megrendelés is. Tisztelettel: Idós, Krausz József.

Kellemetlen kérdés

Vajjon Niciu és Berghian urak most hová felelebeznek? Ebben ugyanis rekordot értek el, de a győzelmet nem.

— Biggers: A sárga dektív. Irodalmilag magas értékű pártállam igazlmas olvasmány ez a regény, mely a mufajnak klasszikus remeke. Az Athenaeum sorozata szerencsésen indult, a siker nem maradt el. Ára 28 lei minden könyvkereskedésben, ahol nincs, Lepageán Kolozsvár.

— Childers: A rejtélyes könyv. A rendkívül igazlmas regény minden lepa új megújult élt állítja az olvasót. A helyes könyv az Athenaeum új re máris nagyon népszerű dektív és kalendárium sorozatában jelent meg 28 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepageán K.

Beszóza

Bukarestből jelentik: A főváros Dudesai nevű külvárosban borzalmas feleséggyilkosságot lep lezött le a rendőrség. Blasian Vlad munkás felmondott lakásadójának és hatalmas ládába csomagolta holmijait. Az szállásadónak feltűnt a nagy láda, mert tudta azt, hogy Blasian odaalközése alkalmával semmit sem hozott a lakásba. Gyanúját közölte a rendőrséggel, melynek emberei gyorsan a helyszínre siettek és az izgatottan tiltakozó Blasian akaratát ellenére felnyitatták a láda fedelét, amelyben női hullát találtak, vastag sörtegellet borítottan.

Blasian bevallotta a rendőrségnek, hogy négy nappal ezelőtt megfojtotta házastársát, Ionescu Florikát, majd becsomagolta és beszóza hulláját, hogy az osztási jolyamait megakadályozza.

Blasian mester azért szóza be házastársát, Florikát, nehogy elromoljon. Ez mind rendben volna. Csak a sorrend körül van baj. Előbb kellett volna beszózi Florikát, akkor talán egyáltalán nem romlott volna el s akkor meg se kellett volna fojtani.

„Rövidesen“

Ernst Toller a Hitler-rezsim által emigrációba üldözött német ír három havi joguszáviai tartózkodás után szombatban Spaltából Svájcba utazott. Ernst Toller nyilatkozott az újságírók előtt és annak a reményének adott ki fejezését, hogy rövidesen megváltoznak a viszonyok Németországban és visszatérhet hazájába. Az a terve, hogy rövid időt tölt Svájcban és Franciaországban.

Kedves Toller. Maga azt hiszi, hogy rövidesen megváltoznak? Az én felelősségemre elhozhatja hazulról a titkárságát és egész nyugodtan vehet magának egy óhóklakást Svájcban. Berendezkedhetik.

Vér a véremből

Helen Grace Carlisle szenzációs regénye 250 oldalon az anyaság epóza, a törhetetlen élelbi himnusz. A nagy gyermekes övezgy küzdelmes élete.

A legújedség Danny 20 éves korában börtönbe kerül. Az anya azonban épügy ragaszkodik rossz úra tétlődi. mint többi gyermekéhez, a hirtve építészhez és a boldog családányához. Még akkor is, amikor börtönből kikerülve meg akarja zsarolni nagját és mikor ez nem sikerül, megölt a Pantheon kiadású „jó könyv“ második kötete (a szeptemberi Sincalir—Szegény lány pénz keres és november végén jön Feuchtwenger — A zsidó háború két kötetben) kötetként fűzve olcsó papíron 27 Lei, egész vászonkötésben finom papíron 57-Lei, minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincs, Lepageán Kolozsvár.

EZEN TABLETTAK

NEURALGINE

JURIST

megújítetik a leghevesebb fejfájást

— Szegény leány pénz keres. A Nobeljár Sincalir Lewis legújabb könyve. Una Golden gépnő kiasszonyról, de egyben a mai életről, a csábító New-Yorkról a maga színes, csillogó életével ezernyi lehetőséggel. Szeretettel van teli ez a könyv és mélység és emberismerettel. Nem tulsza sem a jót, sem a rosszat. Érdekes, művészi és igaz. Mindenkinek el kell olvasni. 288 oldalas regény Sincalir fordításában a „jó könyvek“ sorozatának első kötete, fűzve 27 Lei, kolve 57 Lei minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincs Lepageán Kolozsvár. Kérje a teljes sorozat jegyzékét.

Értesítés

Van szerencsém a mélyentszített közönség tudomására hozni hogy fodrász üzletemben az eddigi vas és viz oldáláson kívül a tartás (permanens) gép oldálását is bevezettem és elvállalok e szakmban a legújósabb formában és kivételben mindenféle hajsmunkát a legolcsóbb árban.

Munkámért teljes felelősséggel vállalk. Kérem a mélyentszített közönség szíves pártfogását.

Tisztelettel:
Mischong Tóni
bortörő és fodrász
Petroseni.

— Értésítés! A Petrosényi t. közönség szíves tudomására hozom, hogy a Calea Reg. Ferd. 33. szám alatti temetkezési vállalat létesítettem és kérem gyász-eletekben bizalommal hozzámm fordulni, hogy meggyőződjének temetkezési cikkeim rendkívüli olcsó árairól s egyszersem a legteljes mértékűben kiszolgálásról. Tisztelettel: Circu Florica

FOTOCOIKK
LEBOLCSÓBBAK
ZEICHNER-nél
PETROSÉNI Str. Reg. F.
(Bieber Oslas útlet mellett)

A „Matild viz“ a forrászvízek királya

Értéke felbecsülhetetlen szolgálat minden ember részére.

Főraktár a zsilvölgye
részére:

Graussam
Károly

fűszerkereskedése
Petroseni

A „Matild-Forrás“ vize a legtisztább és legértékesebb iugos savanyvizünk. Ható alkotórésze közlő natrumbicarb. és szénásvartalmú jóval nagyobb, mint a hasonló természetű (gödeli, radnói, bilini, prebailu, kondorfi, répit, fehé Margit) vizek. Ritka nagy szabad és felig kötött szénásvartalmának 3 kitűnő kezelésként tulajdonítható, hogy a víz önkéket nem képez, gyógyító cefokra használva érvényre jut a víz minden alkotórésze.

Budapest. 1895. Április 21.

Dr. Hankó Vilmos,

a chemia tanára, a m. t. akad. t.

Dr. Ték.

Str.



Azonnal eladó butorok

Egy hálószoberendezés díofábol

Egy ebédlo kredencia egy szalon garnitúra álló nagy tükörrel.

Egy harmonium, 12 regiszter és két térdregiszterrel.

A legutányosabb árban azonnal megvehető

RÁKOSA FERENCZ
asztalmesternél, Petroşeni,
Str. Reg. Ferd. (Fő ut)

— Eladó egy 4 hengeres Schewrolet mástélfőnás teherautó külön állapotban. Értekezni lehet Konká Ferencznél. Vulkán.

ELADÓK

Petroşeniben a
**Müller féle ház-
zak és telkek,**
a str. Vlad Tepes uccában.
Bővebb felvilágosítással
szolgál **Müller-Vinga.**

L. Schäffer

Petroşeni.

Rum, likör és cognagyár.
Borpinceszét.
sör és szeszesitalok
nagyraktára.

— Eladó, egy jókarban lévő Nasch személyautó. Futott 45 ezer kilométert. Nagyon olcsón megkapható. Értekezni lehet Konká Ferencznél. Vulkán.

— Eladó, egy kiűnő állapotban lévő teljes háló garnitúra. Értekezni lehet a lap kiadóhivatalában.

A Munkáscaszinó éttermében, minden csütörtökön félkilencz órától Schwach karmester vezetésével a bányatársulat zenekara hangversenyez! Utána, minden vasárnap este 9—1 óráig tánczene.

H. G. Wells: Mi lesz holnap (a jövő regénye).

Az új Wells-könyv nagyszabású utópia hogy miképpen milyen társadalomban, milyen intézmények között és milyen létfeltételekben lehetne a ma szenvedő embernek boldog, nyugodt, tiszta életet élni. Benne van a mai politikai és gazdasági életberendezés talán legmerészebb kritikája, amit valaha írtak. Rámutat minden bajra, smi a mai embert sújtja, azokra a hibákra, melyekből az egész emberiség borzalmas katasztrófája alakulhat ki, sőt szerinte okvetlen ki fog alakulni, ha idején nem segítenek. Mint jó orvos, diagnózist csinál a bajok okairól és megmutatja a gyógyítás módját, az egyszerű, becsületos, okos, modern állam berendezését, amely soha nem képzelt boldogságot s gazdagságot teremt az emberiség számára. Izgalmas és izgató könyv ez, az emberiség lelkiismeretét szölvíti haragra, a fenyegető világkatasztrófa ellen. Sokak fognak róla vitázni. Lesznek, akiket meggyőz, lesznek, akikben ellenmondást kelt, de senki sem lesz, aki feszült érdeklődéssel ne olvassa. Az Athenaeum 144 Leles nagy regénysorozatának második kötele. (Eldő Sinclair Lewis. E. y modern asszony szíve) 450 oldal, aranyozott díszbevonat, 5000, pazar kiállítás 144. Le minden könyv kereskedésben vagy ahol nincs Lepaknál Kolozsvár.

Uzina Electrica S. P. A.

PETROŞENI — Anyagraktára:

tart mindennemű magas és alacsony feszültségű szerelési anyagokat. — Csülárook izzólámpák és főzőkészülékek. a legutányosabb áron, valamint Standard, Philips és Nóra Rádiókban, és rádióalkatrészekben nagy raktára minden igényt kielégít. A Rádió osztály Petroşeni Bul. Regele Ferdinand, Marek házban van.

„AGRONOMUL - GAZDAK,”

Általános Biztosító Részvénytársaság
Alaptőke és biztosítási alap 8.000.000 — Leien felül
Biztosítási alapok 1931 végén 57.774.380 Lei.
Érdekközösségben a DUNA bécsi és a MAGDEBURGI biztosítótársaságokkal valamint a Chrissoveloni Bankkal.
Vállal legelőnyösebb tüz, élet, jég, állat, betérés, baleset, szavatosság, öveg, auto szállítvány stb. biztosításokat kartellenkívül legolcsóbb díjtételek mellett.
Ezenkívül kót olcsó díjtételek mellett rendkívüli előnyös alapon munkásbiztosításokat az egész zsvlölgyben.
Zsvlölgyi képviselő Petroşeni. Joanovits ház.

Coloman BARABAS Kálmán

festő
és mázoló
PETROŞENI
Str. Regele
Ferdinand.

— **Figyelem!** Készruhaszükségletét szerezze be FIBRA ruhagyár petroşeni lerakatában. Zsvlölgye legnagyobb confectióruház (Casa Cerculana mellett). Dus választék elegáns **női kabát modellekben** férfi, fiú és gyermek téllkabátokban és öltönyekben bebe és leány kabátokban. Borkabátok legjobb kivitelben és leszállított árakban. Szövetosztály. Szolid kiszolgálásról kezkesedik Goldstein Márkus, üzletvezető.

— Olcsón vásárolhat Goldstein cégnél (Kigyó drogériával szemben). Szvettereket, harisnyákat, flanel barchend és szövétaruakat. Nagy cipő, kalosni és hócipő választék. (Filderman lerakat.)

Módy János
Fűszertekereskedése
Petroşeni, Piac tér.

A legelőnyösebb bevásárlási forrás, mindenféle fűszer termény és gyarmatárakban

Kiűnő és olcsó csomage borok és mindenféle italok.

Olcsó árak. Pontos kiszolgálás.

NE VEGYEN RÁDIÓT

amíg nem hallotta **LEGUJABB** típusú, szenzációs teljesítményű SUPER készülékeinket. A legjobb európai és amerikai rádiók:

MINERVA — BELMONT — COLUMBIA
DE Wald — ORION — EUMIG, stb.

legmodernebb gépek hunyadmegei felrakata. Leghosszabb részleltézési kedvezmény!

HIRSCH A. DEVA rádió osztálya.
Érdeklődőknek készséggel nyújt felvilágosítást Krausz János óras üzlete Petroşeni.